



## LETTRE DE LA PRESIDENCE

Anna Maria Tamaro, présidente du Comité permanent de la section LTR

Chers collègues,

En 2013, la commission permanente (SC) de la section Library Theory and Research (LTR) a été réélue pour la période 2013-2015. La section LTR était heureuse d'accueillir comme nouveaux membres du comité les collègues suivants : Petra Hauke (Allemagne), Yasuyo Inoue (Japon), Tae Kyung Kim (Corée), Xiwen Liu (Chine), Lavrik Olga Lvovna (Russie), Patricia Montiel Overal (Etats-Unis), Jennifer Weil Ams (Etats-Unis),Carolynn Rankin (Rotyuame-Uni), Milan Vasiljevic (Serbie), Simon Jules Koudjam Yameni (Cameroun). Nous avons tous beaucoup apprécié l'arrivée des nouveaux membres qui ont immédiatement commencé à collaborer en apportant leurs idées et suggestion pour l'organisation de conférences et de nouveaux projets. Lors de la première réunion pendant le congrès de l'IFLA à Singapour, le Comité permanent a tenu à remercier les membres qui

venaient de finir leurs mandats : Chu Jingli (Chine), Marydee Ojala (États-Unis), Ji Hye Song (Corée).

A Singapour, durant la première réunion de la section LTR les dirigeants (présidente, secrétaire et responsable de l'information et du bulletin d'information) ont été élus : Anna Maria Tamaro (Italie), Krystyna K. Matusiak (États-Unis), Raphaëlle Bats (France). Un grand merci à Terry Weech, président sortant de la Section LTR, pour son travail et ses réalisations au cours des quatre dernières années en tant que président. Terry Weech continuera à siéger comme membre du Conseil permanent et ses conseils ainsi que sa participation o la section Activités seront une aubaine pour nous tous.

Krystyna Matusiak, Carolynn Rankin, et Steve W. Witt se sont portés volontaires pour la révision de la Plan Stratégique LTR.

Beaucoup parmi la Section LTR ont montré un

### SOMMAIRE

- Lettre de la présidence
- Minutes de Singapour
- Follow us
- Focus sur un Membre du Comité Permanent
- Plan stratégique
- Appels à communication
- Lectures

intérêt pour la thématique Histoire de la Bibliothèque, présidé par Steeve Witt comme responsable du SIG (Special Interest Group).

### LE PROGRAMME DE LA SECTION LTR PENDANT LE CONGRES DE L'IFLA

La session d'ouverture de la section LTR, coordonnée à Singapour par Raphaëlle Bats a rencontré un certain succès (80 participants) et a fait émergé de très bonnes questions, la plupart du temps relatives à la méthodologie

de la recherche (séance 101 : la diversité dans les bibliothèques : la recherche étant les approches théoriques et l'expérimentation pratique). L'un des documents présentés. Un des documents présentés a permis de discuter la mise en œuvre d'un Programme de Sensibilisation de la question LGTB au sein de la bibliothèque publique, et ce fut sans doute une première dans l'histoire de l'IFLA qui a permis de lancer un groupe d'intérêt sur ce sujet.

Raphaëlle Bats, conjointement avec Peter Lor et Milan Vasiljevic, se chargent du programme de la section LTR au congrès de l'IFLA 2014 à Lyon. L'objectif du programme proposé est de discuter de la question des « bibliothèques dans le processus politique » en mettant l'accent sur les bibliothèques publiques et leurs communautés. Un des autres objectifs de la session est d'analyser les raisons politiques et sociales qui sous-tendent la destruction des bibliothèques ainsi que l'impact de ce phénomène sur les communautés.

En 2014, la section LTR prévoit également une réunion satellite sur le sujet de la convergence des institutions du patrimoine

culturel sous l'intitulé suivant : « Théorie et Recherche sur la convergence de l'identité professionnelle et de la technologie dans les institutions du patrimoine culturel (bibliothèques, musées et archives) ». Cette réunion satellite aura lieu à Turin le 13 août 2014 et sera organisée en partenariat avec la région Piémont, le Conseil municipal de Turin et l'Association Italiennes des Bibliothécaires (qui organise la conférence) et l'ENSSIB. Anna Maria Tammaro présidera le Comité de la planification. Terry Weech, Jennifer Weil Ams et Krystyna Matusiak sont volontaires pour l'aider à planification de cette réunion.

A Singapour, le groupe d'intérêt « Histoire de la bibliothèque » a examiné la question de « Bibliothèques, lecteurs et culture du livre en Asie: Nouvelles perspectives pour l'information et l'histoire mondiale ». Steve Witt travaille en partenariat avec la Section de l'Education et de la Formation (SET) sur la planification d'une réunion satellite en 2014 qui serait axée sur l'histoire de la bibliothéconomie dans le cadre d'un sommet hors site célébrant les 40 ans de la

section SET à l'IFLA. Ce groupe d'intérêt travaillera conjointement avec la section de l'IFLA « Livres Rares et Manuscrits » ainsi que le Centre Gabriel Naudé pour accueillir une post-conférence lors d'une réunion satellite à l'ENSSIB sur Lyon. La thématique de cette conférence est « Bâtir un réseau mondial: Bibliothéconomie internationale à la confluence des cultures, pratiques et standards ».

On peut consulter l'appel à communication sur le web de l'IFLA: <http://conference.ifla.org/ifla>



#### PROJETS

La section LTR, conjointement avec le président de la commission des Normes Patrice Landry, soutiendra le projet « Etude d'impact de l'IFLA Normes et lignes directrices » avec pour but d'enquêter sur la façon dont les normes et les lignes directrices de l'IFLA sont utilisées et leur impact dans la communauté internationale

des bibliothèques. Ce projet est lié à certaines initiatives de l'IFLA à savoir :1 KI contenu numérique (y compris la réforme du droit d'auteur, la gouvernance d'Internet, l'Open access, le prêt sur internet, les normes), KI 3 Programme de sensibilisation pour un plaidoyer sur l'avancement de la profession.

Les activités de suivi pour les partenariats dans la recherche en bibliothèques furent l'objet de discussion. Le

projet a induit des demandes de renseignements supplémentaires de la part des bibliothécaires intéressés. Raphaëlle Bats a proposé la création d'un LinkedIn, groupe qui offrirait un appui plus conséquent pour le programme. La section LTR a besoin de volontaires pour administrer et gérer le réseau : seriez-vous intéressé ? Faites le nous savoir.

#### COMMUNICATION ET PROMOTION DE LA SECTION LTR. LTR NEWSLETTER

Raphaëlle Bats, notre éditrice dédiée à la newsletter de la section LTR, a publié deux numéros du bulletin et je tiens à la remercier pour l'excellent travail accompli. Raphaëlle Bats, en lien avec son groupe d'étudiants de l'ENSSIB, coordonne également l'exposition de la section LTR via les médias sociaux ainsi que le blog. Le but du blog LTR est d'offrir des mises à jours

d'informations relatives au sujet « Recherche et Théorie des Bibliothèques », qu'il s'agisse de publications, de subventions, d'appels à communication ou de projets de recherche. Ce blog est ouvert à tous les professionnels intéressés qui souhaiteraient collaborer.

Un remerciement particulier est adressé à Raphaëlle Bats et à son groupe d'étudiants de l'ENSSIB pour le très bon travail effectué pour promouvoir les activités et projets de la section LTR.

Je profite de l'occasion pour souhaiter à tous les membres de notre section une heureuse et prospère année 2014 et les invite à collaborer et à s'impliquer activement dans la Section.

#### FOLLOW US

Twitter:

[@IFLA\\_LTR](https://twitter.com/IFLA_LTR)



News:

<http://www.ifla.org/news/83>

Website:

<http://www.ifla.org/library-theory-and-research>

## COMPTE-RENDU DE LA SECTION IFLA LTR, SINGAPORE, 2013

Rencontre du Comité Permanent 2, World Library and Information Congress

### 2ème rencontre, 20 Août 2013

Pendant le rencontre nous avons discutés des themes suivantes:

\* Rapports des responsables sur les principales initiatives de l'IFLA, y compris le programme de la Conférence LTR 2013 à Singapour

\* Planification du programme de la Conférence LTR 2014 à Lyon y compris la conférence satellite 2014 à Turin

\* Projets et publications, y compris le Projet Etudiant Humanités Digitales IFLA

\* Le comité IFLA sur les projets standards sollicite la collaboration de LTR section, et le Prix IFLA Library Theory &

Research (LTR) du poster étudiant

\* Plan stratégique de LTR

\* Et le Groupe d'intérêt spécial: *History of Libraries*

Lire le compte-rendu:

[http://www.ifla.org/files/assets/library-theory-and-research/minutes/ltr\\_minutes\\_2013\\_fr.pdf](http://www.ifla.org/files/assets/library-theory-and-research/minutes/ltr_minutes_2013_fr.pdf)

## FOCUS SUR UN MEMBRE DU COMITE PERMANENT

KOUDJAM YAMENI Simon Jules

Born Né en 1970 à Douala au Cameroun, il obtient son Baccalauréat en 1989, puis une Licence option Biologie végétale à l'Université de Yaoundé I en 1993.

Il exerce comme journaliste stagiaire dans un organe de presse privée, avant d'être recruté comme contractuel d'administration en 1996 et affecté à la Bibliothèque Centrale de l'Université de Douala. Très vite il est mordu par le virus de la profession de part sa participation à plusieurs stages dont celui d'auxiliaire de Bibliothèque de l'ABF (Association des Bibliothécaires Français) en 1998. Ayant gravi toutes les marches de la profession à la

Bibliothèque Universitaire, il est nommé en 2005 Chef de section des relations avec le Public de cette Bibliothèque, poste qu'il occupe jusqu'à ce jour. En 2011 il obtient à l'Ecole Supérieure des sciences et techniques de l'information de la Communication de Yaoundé un Master en management des Documents.

Membres de plusieurs associations professionnelles dont l'ABADCAM (Association des bibliothécaires et documentalistes du Cameroun), de l'AIFBD (Association Internationale francophone des Bibliothécaires et Documentalistes), le CFIBD (Comité Français Bibliothèque

et Documentation), il a été élu lors des récents renouvellements des organes de l'IFLA, membre du comité permanent de la section LTR, M. Simon Jules Koudjam yameni fait ainsi parti des rares professionnels africains à siéger à un haut niveau d'un organe de l'IFLA.

Il est marié et père de 3 enfants.



## LIBRARY THEORY AND RESEARCH PLAN STRATÉGIQUE 2013-2015

Dans le plan stratégique de LTR, il est possible de trouver la description de nos missions, de nos priorités professionnelles, de nos orientations stratégiques, nos actions, le planning du programme des conférences, les projets de rencontres satellites.

Pour accéder au plan stratégique: <http://www.ifla.org/files/assets/library-theory-and-research/strategic-plan/ltr-2013-2015-fr.pdf>

## APPEL A COMMUNICATIONS IFLA WLIC 2014

*Les bibliothèques dans le processus politique : bénéfiques et risques de la visibilité politique*

La section de l'IFLA, Library Theory and Research (LTR) est heureuse de solliciter des contributions pour sa prochaine session ouverte qui aura lieu à Lyon, en France.

### **But et portée de la session**

Le thème « Bibliothèques dans le processus politique : bénéfiques et risques de la visibilité politique » reflète à plusieurs égards le thème principal du congrès 2014 de l'IFLA, « Bibliothèques, Citoyenneté, Société : une confluence pour la connaissance ». Les bibliothécaires regrettent souvent que les bibliothèques soient négligées ou considérées comme acquises. Mais quand les bibliothèques apparaissent dans les journaux, cela peut être à double tranchant. Ce programme LTR sera un focus sur le rôle contemporain des bibliothèques et bibliothécaires dans un environnement politique turbulent : voir les cas où les bibliothèques sont endommagées ou brûlées durant de violentes protestations et, à l'autre extrême, des cas où le public se mobilise pour protester contre la fermeture d'une bibliothèque. En ces temps de crise financière, de crise identitaire, de crise démocratique, de crise managériale... ces questions nous incitent à

repenser nos rôles par rapport aux publics que nous desservons. Notre session examinera ces phénomènes de manière scientifique, sans la limiter aux descriptions des incidents ou à la défense des bibliothèques, mais aux réponses de la profession et à ce qui se dit à propos de la façon dont elle conçoit son rôle dans la société. Des études examinant la recherche sur les rôles politiques des bibliothèques seront sollicitées. En effet, cette question inclue des enjeux sociologiques, professionnels, éducatifs, philosophiques et historiques, chacun d'entre eux ayant le potentiel de contribuer à la confluence des connaissances.

**Les candidatures doivent être envoyées par mail à l'adresse : [section.IFLA.LTR@gmail.com](mailto:section.IFLA.LTR@gmail.com) avant le samedi 15 février 2014.**

Appel à communication complète:

<http://conference.ifla.org/files/assets/wlic/translations/libraries-political-process-benefits-and-risks-political-visibility.pdf>

## APPEL A COMMUNICATIONS: SIG HISTORY OF LIBRARIES

Construire un réseau mondial : les métiers des bibliothèques dans le monde à la confluence des cultures professionnelles, des pratiques et des normes

Lors de la Conférence Internationale de Prague en 1926, le bibliothécaire français, Gabriel Henriot, proposa la mise en place d'une commission permanente et internationale des

bibliothèques. Celle-ci aurait la responsabilité de développer les relations internationales entre les bibliothèques, et de créer les conditions nécessaires à une coopération mutualisée des

bibliothécaires à l'échelle internationale. Cette commission donna rapidement naissance à la Fédération Internationale des Associations de bibliothécaires et des Bibliothèques. L'IFLA et d'autres collaborations internationales importantes au sein du monde des bibliothèques ont constitué un réseau de bibliothécaires qui s'est développé et s'est maintenu au cours de l'histoire de la profession. Pour appuyer le thème du congrès de l'IFLA « Bibliothèques, citoyens, sociétés : une confluence de connaissance » le groupe dédié à l'histoire des bibliothèques cherche des contributions qui décrivent l'histoire du développement, des particularités et des

impacts des réseaux internationaux de bibliothèques, qui ont contribué au développement de la profession et à l'élaboration de normes compatibles, et qui ont promu l'accès à la connaissance.

Merci d'envoyer votre proposition avant le 15 février 2014 à Stev Witt à l'adresse mail suivante : [swwitt@illinois.edu](mailto:swwitt@illinois.edu).

Appel à communication complète:  
<http://conference.ifla.org/files/assets/wlic/translations/building-global-network-international-librarianship-confluence-cultures-fr.pdf>

### Appel à contributions

## IFLA/ekz LIS Student Paper Award 2014

Sponsorisé par



International Federation of  
Library Associations and Institutions

et



### Dates importantes!

Soumission du texte intégral: **1<sup>er</sup> Mai 2014.**

Annonce du lauréat: **15 Mai 2014.**

Plus des informations disponibles dans les brochures en langues officiels (mais pas seulement) IFLA:

(<http://www.ifla.org/en/set/student-paper-award>)

## LECTURES

Envoyé le 22 décembre 2013 par Petra Hauke, conférencière à la Berlin School of Library and Information Science (Université Humboldt de Berlin), E-Mail: [petra.hauke@hu-berlin.de](mailto:petra.hauke@hu-berlin.de)

### RDA: strategies for implementation.

El-Sherbini, Magda: London: Facet Publ., 2013. X, 394 pp. ISBN 978-1-85604-834-7

Depuis 2005, le nouveau code de catalogage RDA (Resource Description and Access) a été l'un des sujets les plus discutés dans les forums et les conférences. Ce nouveau code remplacera non seulement les règles de catalogage anglo-américaines (AACR2), mais aussi les règles allemandes RAK (Regeln für die Alphabetische Katalogisierung) et d'autres encore qui ne répondent plus aux besoins de catalogage des publications numériques et des ressources digitales. Cette introduction au RDA a pour vocation d'aider aussi bien les catalogueurs que le personnel des services techniques des bibliothèques à passer de l'AACR2 au RDA.

L'auteure, Magda El-Sherbini, dirige le service catalogage des bibliothèques de l'université de l'Ohio. On lui doit de nombreuses publications dans le domaine de la bibliothéconomie. Membre du comité consultatif RDA de l'ALA (American Library Association), elle participe également à plusieurs comités de bibliothèques.

L'ouvrage, composé de neuf chapitres, est introduit par un rappel de l'histoire et du contexte de l'AACR2 et explique en quoi un nouveau code de catalogage s'impose, qui soit plus adapté aux besoins des catalogueurs et des usagers. Le chapitre 2 présente une comparaison détaillée entre les deux standards. L'auteure met d'abord leurs deux lexiques en parallèle, avant de présenter des exemples basés sur le contenu de différentes zones MARC. Le chapitre 3 décrit des stratégies d'implémentation du RDA. Il aborde notamment la prise de décision de recataloguer un patrimoine documentaire, les effets du RDA sur l'affichage des OPAC et l'utilisation des notices de l'OCLC, de la bibliothèque du Congrès et d'autres grandes bibliothèques.

Les FRBR (Functional Requirements of Bibliographic Records), les FRAD (Functional

Requirements for Authority Data) et leurs impacts sur le RDA sont expliqués dans le chapitre 4. Les entités FRBR « manifestation » et « document » sont abordées dans le chapitre 5, tandis que le chapitre 6 porte sur les entités « œuvre » et « expression ». Des conseils d'utilisation, de recherche et de navigation dans la boîte à outils RDA sont regroupés dans le chapitre 7, où l'on peut notamment apprendre à créer un workflow.

Le chapitre 8 explique comment créer des notices bibliographiques (I) de documents spécifiques (monographies imprimées, documents visuels, cartes, globes terrestres, enregistrements sonores, compilations d'œuvres musicales, partitions, livrets, ressources intégrées, fichiers informatiques, publications simultanées) et des notices d'autorité (II). Tous les exemples sont présentés dans des zones MARC et sont accompagnés d'explications détaillées si nécessaire. Dans le chapitre 9 sont présentées des checklists à l'attention des catalogueurs souhaitant utiliser des notices préexistantes (« copy catalogers »), en créer eux-mêmes (« original catalogers ») ou contrôler des données d'autorité (« authority control »).

A la fin de chaque chapitre sont indiquées des références de publications imprimées, mais aussi et surtout de ressources en ligne. L'ouvrage comprend une importante bibliographie, ainsi qu'un index complet et détaillé.

Cet ouvrage publié par l'American Library Association, portant sur les stratégies d'implémentation du RDA, est un guide pratique à l'usage des catalogueurs. Il peut aussi être utile aux décideurs en tant qu'introduction au RDA. Il contient des informations de base et peut s'avérer utile pour comprendre et enseigner la théorie qui sous-tend le catalogage et l'indexation.

## LECTURES

### La bibliothèque verte. Le défi du développement durable

Die grüne Bibliothek ed. on behalf of IFLA by Petra Hauke, Karen Latimer and Klaus Ulrich  
Werner.München/Boston: De Gruyter Saur, 2013. VIII, 433 pp., Ill. (IFLA Publications, 161) 978-3-11-030972-0

Cette publication est le résultat d'un séminaire de projet d'un livre, tenu durant l'hiver 2012/2013 à l'École de Science de l'Information de Berlin - l'Université Humboldt- en Allemagne, par Petra Hauke. Les participants présents pendant le séminaire : Georg Beyer, Kristina Bredenhagen, Jessica Müller, Carolin Rau, Stefan Schubert, Maria Staufenbiel, et Michael Triska. Pour plus d'information, vous pouvez visiter le site web du projet d'un livre ici: [www.ibi.hu-berlin.de/studium/studprojekte/buchidee](http://www.ibi.hu-berlin.de/studium/studprojekte/buchidee).

Les contributions et études de cas d'Allemagne et de d'autres pays européens, ainsi que l'Asie, l'Australie et les États-Unis, montrent les différents aspects de la réduction de l'empreinte écologique dans les bibliothèques. En plus d'une approche portant sur les procédures quotidiennes, le rôle et la responsabilité sociale des bibliothèques en tant

que leaders en matière de développement durable sont considérés comme accomplissant une image positive de la bibliothèque et un rôle de durabilité dans le marketing. Le livre inclut aussi des exemples de durabilité dans les bibliothèques au travers de court travaux présentant des cas intéressants. Les contributions d'experts dans ces domaines sont écrites en allemand ou en anglais et ont toutes des extraits publiés en anglais ou en allemand. La publication sera intéressante pour les bibliothécaires travaillant dans le public, dans le business, dans des bibliothèques spéciales ou universitaires, pour les professeurs et étudiants en sciences de l'information et pour quiconque s'intéressant aux solutions écologiques, comme les architectes, les usagers de la bibliothèque, les dirigeants de la bibliothèque, les organismes de certification et les associations professionnelles des bibliothèques.

Si vous souhaitez que nous proposons la newsletter dans votre langue n'hésitez pas à nous transmettre les textes traduits.

Rendez-vous cet été à Lyon, pour IFLA WLIC 2014

